AQUARINO

APP

用 户 手 册



您所有的 Aquarino 设备

尽在手机与云端

目录

序言

如何使用本手册

第一部分 认识这个应用

1 什么是 Aquarino APP

2 安装应用

第二部分 您的账户

3 创建并激活账户

4 首次登录

5 个人资料与安全

第三部分 您的设备

6 设备列表

7 添加设备

8 移除设备

9 共享访问权限

第四部分 日常使用

10 在设备内部导航

11 通知

12 计算器

13 诊断

第五部分 外部连接

14 集成令牌与 API

15 Telegram

16 Alexa 与合作应用

第六部分 维护与支持

17 故障排查

18 常见问题

19 要求与规格

20 技术支持

序言

和每一位水族爱好者一样，我一直在为缸里的生物寻找最好的方案；这中间用过许多设备、许多产品，也做过许多研究。

在购买了各种用来监测、控制和帮助我照顾水族箱的设备之后，我发现没有一台能够完全满足我的需要。设置复杂、价格昂贵，而且限制很多。

于是我决定运用自己在技术上的经验和个人的资源，为这个爱好提供一个新的选择。Aquarino 就是在那一刻诞生的。

我为我们所打造的成果感到非常自豪。许多爱好者积极参与其中，提出了大量建议。正是因为你们相信这个项目，我们才走到了今天。

我们希望始终保持 Aquarino 的本色：与爱好者直接沟通、贴近用户的支持与服务，以及快速推出新功能和新产品。

欢迎加入我们的社群，提出疑问、分享建议，一起聊聊水族：

- WhatsApp: https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
- Facebook: https://www.facebook.com/AquarinoController
- YouTube: https://www.youtube.com/c/aquarino

Aquarino 需要我们所有人共同努力，才能不断前进，成为全球水族界在易用性、功能和服务上的标杆。

谢谢您！我们会不辜负您的信任，把这个爱好带到一个新的高度！

Laercio M F Junior

Aquarino 创始人兼创新总监

如何使用本手册

本手册讲的是 **Aquarino 手机应用** —— 把您所有设备汇聚到手机上的中枢。应用里各台设备自己的界面（Controller 的插座、KH 的校准）属于各产品手册的内容；这里的重点是应用本身：账户、设备、共享、通知和第三方连接。

全文中您会看到四种提示框：

> **说 明**
>
> 说明某项建议背后的原因。

> **提 示**
>
> 能够节省时间或改善效果的实用建议。

> **注 意**
>
> 可能妨碍您使用应用的情况。值得一读。

> **示 例**
>
> 一个具体的例子，帮助您理解概念。

> **说 明**
>
> **本手册中的界面**
>
> Aquarino 应用会频繁更新，本手册也会随每次更新同步修订。与这里的描述存在细微差异属于正常现象，并不表示有问题。

> **说 明**
>
> **应用的界面语言**
>
> 本应用提供**葡萄牙语、英语和意大利语**三种语言，目前还没有中文版。在设置为中文的手机上，应用会以**英文**启动。
>
> 因此本手册中，界面和按钮的名称一律按照屏幕上的英文原样引用：**Create an account**、**Notification Preferences**、**Integrations** 等等，首次出现时在括号中附上中文译名。正文说明当然全部使用中文。

第 一 部 分

认识这个应用

应用能做什么，以及如何把它装到您的手机上。

1 什么是 Aquarino APP

2 安装应用

第 1 章

什么是 Aquarino APP

Aquarino APP 是 Aquarino 的官方应用：一个统一的中枢，把您所有的设备 —— Aquarino KH、Controller 和 Display —— 汇集到手机上，并通过云端随时随地访问。

1.1 它能做什么

- **汇集您的设备**，集中在一份列表里，显示每台设备的在线／离线状态。
- **操作每台设备**，界面与 Local Manager 完全相同 —— 插座、传感器、滴定泵、规则、图表。
- **添加新设备**，向导会从头到尾处理好网络配置。
- **共享访问权限**给您信任的人 —— 比如您外出时帮忙照看水族箱的朋友。
- **向您发送通知**，可选推送、电子邮件或 Telegram，逐台设备分别设置。
- **对接外部服务**：Alexa、Telegram，以及供合作应用使用的 API 令牌。
- 此外还内置**水族计算器** —— 水量、盐度、碱度、换水等等。

1.2 本地与云端，您无需操心

应用通过两条路径连接设备：当您和设备在同一个家里时，**直接走您的局域网**；在外面时，**通过 Aquarino 云端**。切换是自动的 —— 您打开设备，应用会挑选当前可用的最佳路径。

> **说 明**
>
> 有几项关键操作 —— 配置 Wi-Fi、校准、关机、重置网络和恢复出厂设置 —— 只有当手机与设备处在**同一网络**时才能执行。不在同一网络时，应用会提示您：这是有意设置的一道保护。

第 2 章

安装应用

Aquarino 是原生应用，可在官方商店获取：

平台	下载位置	要求
Android	Google Play	较新版本的 Android，且带有 Google Play
iPhone / iPad	App Store	iOS 15 或更高版本

直接安装链接：

- **Google Play** —— https://play.google.com/store/apps/details?id=br.com.aquarino.app.aquarino
- **App Store** —— https://apps.apple.com/app/id6748412755

您也可以在设备的应用商店中搜索 **Aquarino**。安装并打开后会出现登录界面：如果您已有账户，直接登录；如果还没有，第3章会带您完成。



登录界面：用您的账户登录、找回密码，或者创建新账户。

说 明

之前一直用浏览器访问？

把 cloud.aquarino.com.br 网站装成 PWA 的访问方式正在**逐步停用**，改由应用取代。您的账户不变 —— 只要安装应用，用同样的邮箱和密码登录即可。

提 示

应用提供**葡萄牙语、英语和意大利语** —— 它会按手机的语言启动，您也可以在个人资料里更改（第5章）。在设置为中文的手机上，应用会以英文启动。

第 二 部 分

您的账户

创建、保护并调整那个把一切串联起来的账户。

3 创建并激活账户

4 首次登录

5 个人资料与安全

第 3 章

创建并激活账户

Aquarino 账户把设备和您绑定在一起 —— 您用它登录应用、接收提醒、共享访问权限。

3.1 创建账户

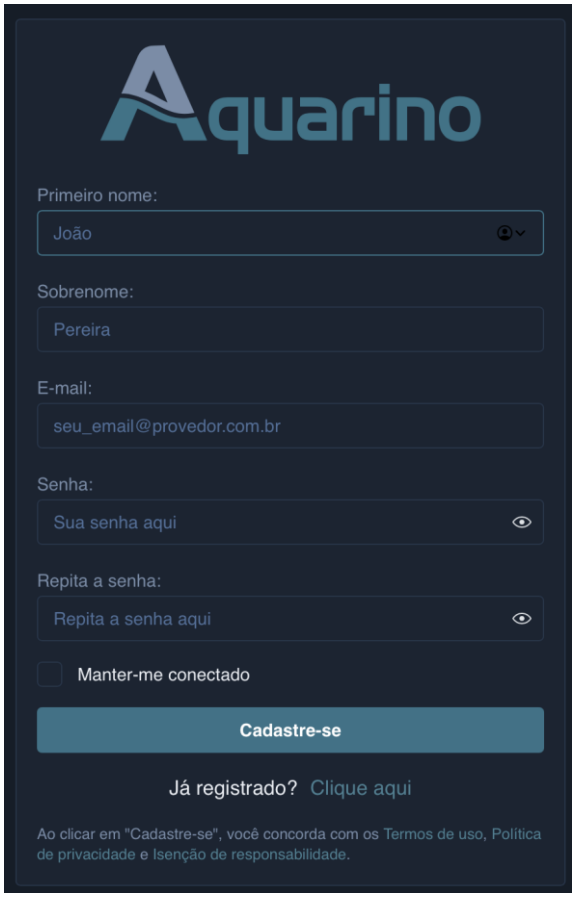
在登录界面点击 **Create an account**（创建账户），然后填写：

字段	填写内容
First Name（名）和 **Last Name**（姓）	您希望以什么名字被识别
Phone（电话）	带国家选择。技术支持用它联系您
Email（电子邮箱）	一个您真的会查看的邮箱 —— 激活 PIN 和各类提醒都发到这里
Password（密码）和 **Confirm password**（确认密码）	请参见下面的要求

密码要求

- 8 到 60 个字符；
- 至少一个大写字母；
- 至少一个小写字母；
- 至少一个数字；
- 至少一个特殊字符。

应用会在屏幕上列出这些要求，并随着您的输入逐项打勾。



创建账户：填写资料并确认密码。

3.2 用 PIN 激活

注册完成后，您会收到一封含 **6 位 PIN** 的邮件。在激活界面输入它，然后点击 **Activate account**（激活账户）。

> **提示**
>
> 没收到？请检查垃圾邮件，并使用 **Resend activation PIN**（重新发送激活 PIN）—— 按钮会在两次发送之间显示倒计时，而且每个新验证码都会让上一个失效。

3.3 忘记密码

在登录界面，**Forgot password?**（忘记密码？）会通过邮件发送一个验证码；有了它，您可以当场设置新密码。如果您手上已经有有效的验证码，**I already have a code**（我已有验证码）会直接跳到这一步。

第 4 章

首次登录

第一次登录之后，应用会带您快速走一遍偏好设置：

1. **Welcome**（欢迎）—— 概览接下来的内容。
2. **Biometric lock**（生物识别锁）—— 用指纹或人脸识别保护应用。建议开启：这个应用可以操控您水族箱的设备。
3. **Push notifications**（推送通知）—— 把设备的提醒直接送到手机屏幕上。开启时，应用会把您各台设备的提醒方式切换为推送。
4. **Done**（完成）—— 核对摘要，然后点击 **Start**（开始）。

> **说 明**
>
> 这里的选择都不是一锤定音：生物识别、通知和语言随时可以在个人资料里修改（第5章）。

第 5 章

个人资料与安全

应用的侧边菜单 —— 顶部显示您的名字 —— 集中了账户的各项设置。

5.1 个人资料

字段	说明
First Name, Last Name, Phone	随时可以修改
Email	只读 —— 它是账户的身份标识
Language（语言）	葡萄牙语、英语或意大利语
Telegram Account（Telegram 账户）	绑定或解绑 Telegram 以接收提醒（第15章）
Biometric lock	应用多久再次要求生物识别：从不、立即、5 分钟或 15 分钟后、1 小时或 1 天后

5.2 修改密码

在侧边菜单中，**Change Password**（修改密码）用来更换账户密码 —— 要求与注册时相同。

5.3 退出登录与注销账户

- **Sign out**（退出登录）会结束该手机上的会话 —— 当然，设备仍然照常运行。
- **注销账户**要通过网站办理：cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove。您输入邮箱，收到确认 PIN，删除后不可恢复。

注意

注销账户会清除您的访问权限和各项偏好设置。设备将处于无主状态，若要通过云端访问，需要重新绑定到某个账户。

第 三 部 分

您的设备

设备列表、添加向导，以及访问权限的共享。

6 设备列表

7 添加设备

8 移除设备

9 共享访问权限

第 6 章

设备列表

设备列表是应用的大门：每台设备一张卡片，打开之前该知道的信息都在上面。

6.1 设备卡片

元素	显示内容
产品照片	Controller、KH 或 Display —— 一眼就能认出
名称	您给这台设备起的名字（主机名）
状态三角	**绿色** = 在线（最近一分钟内在局域网或云端出现过）· **红色** = 离线
归属图标	人像 = **您自己的**设备 · 共享箭头 = **共享给您的**设备（卡片上会显示所有者的名字）
本地 IP	已知时，显示设备在网络中的地址
UUID	唯一标识符 —— 与 **System** 界面上显示的相同

点击卡片即可打开设备。如果它处于离线状态，应用会提示您，并提供 **Change network**（更换网络）操作，打开 Wi-Fi 重新配置向导。

6.2 排序与筛选

- **您自己的设备排在前面**，然后是共享给您的设备，各自按名称排序。
- **漏斗**图标可按归属（全部、我的、共享给我的）、类型（Controller、KH）和名称筛选。有筛选条件生效时，图标会变成蓝色。
- **向下拉动列表**即可与云端同步。
- 顶部的**铃铛**打开通知收件箱（第11章），并显示未读数量。
- 末尾的 **+** 卡片用于开始添加新设备。

第 7 章

添加设备

添加向导会包办一切：它与设备通信，把您的网络密码交给它，并把它注册到您的账户名下。一共六步，只需几分钟。

7.1 开始之前

- 设备必须**已通电**；
- 手边备好 **Wi-Fi 的网络名称和密码** —— 并确认这个网络是 **2.4 GHz** 的；
- 整个过程中请**待在设备附近**。

7.2 六个步骤

1 · 设备类型

选择 **Controller**、**KH** 或 **Display**。

2 · 准备设备

给设备通电，等待就绪的信号：**开机提示音**和**闪烁的绿色 LED** —— 正是这个闪烁表示它已进入配置模式。如果 LED 不闪烁，请拔掉电源、重新插上，然后等待。

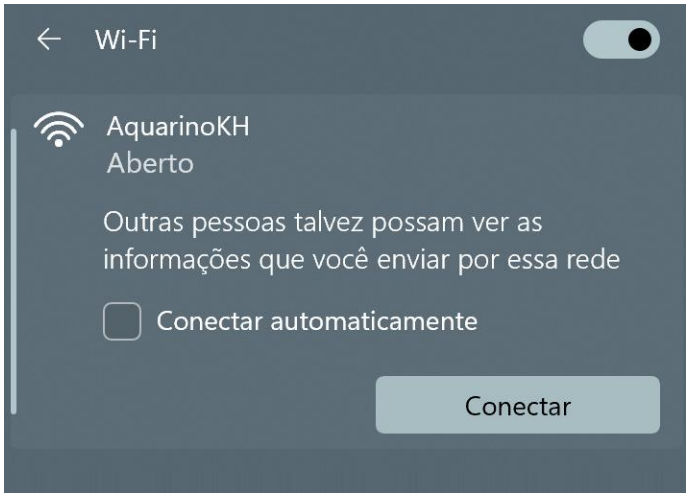
3 · 连接到 Aquarino

设备会创建一个**临时 Wi-Fi 网络** —— Controller 是 **Aquarino**，KH 是 **AquarinoKH**，Display 是 **AquarinoDisplay**。应用会显示这个名称和 **Open Wi-Fi Settings**（打开 Wi-Fi 设置）按钮：

5 把手机连接到指定的网络。

6 这个网络没有密码，也没有互联网 —— 手机提示时，请**选择保持连接**。

7 返回应用，点击 **I am connected**（我已连接）。



Wi-Fi 设置中出现的设备临时网络：开放、无互联网 —— 这是设计如此。

> **注 意**
>
> 如果应用发现手机连在别的网络上，会先询问再继续 —— "看起来您连接的是 X，而不是 AquarinoKH。仍要继续吗？"。如果手机总是自动跳回家里的网络，请在 Wi-Fi 设置中关闭自动切换网络。

4 · 网络

应用会按信号由强到弱列出**设备**能看到的网络。选中您的网络，输入密码，点击 **Configure**（配置）。您的网络没有出现？**Refresh networks**（刷新网络）会重新扫描一次，而 **Manual SSID**（手动输入 SSID）适用于隐藏网络。

5 · 配置中

应用把您的邮箱发送给设备 —— 这正是把它绑定到您账户的方式 —— 交付网络信息并重启设备。屏幕会显示 **5 分钟**倒计时并保持常亮直到结束；应用每隔几秒查询一次云端，直到设备显示为已注册。

6 · 完成

产品照片、绿色图标、**Done**（完成）。设备进入您的列表并已开始响应 —— 无论在家还是在任何地方。

7.3 如果出了问题

情况	处理办法
5 分钟倒计时结束了	几乎总是**Wi-Fi 密码输错了**。重新运行向导，仔细核对密码
临时网络没有出现	确认绿色 LED 正在闪烁。之前已经配置过的设备不会开放这个网络 —— 请在它的 System 界面上使用 Reset Network
应用列不出网络	确认手机确实连在设备的网络上，然后点击 Refresh networks
配置完成了，但列表里没有	检查设备是否已连上（绿色 LED 常亮），并下拉列表刷新

> **提示**
>
> **引导式助手**
>
> 除了传统向导，应用还有一个**对话模式**，用聊天的形式带您走完同样的步骤 —— 包括为搬了家的设备**更换网络**。流程完全一样，只是多了一位陪伴者。

第 8 章

移除设备

卡片上的垃圾桶图标可以把设备从您的列表中移除。效果取决于您的身份：

如果您是……	会发生什么
所有者	您不再是所有者：设备离开您的列表，您的通知偏好被清除，设备变成**无主状态** —— 可以被另一个账户（或者再次被您的账户）绑定
受邀者（别人共享给您的）	设备只是离开**您的**列表。对所有者来说没有任何变化

> **说明**
>
> 从应用中移除并不会关闭或清除**设备上**的任何东西 —— 它会带着全部设置继续照常运行水族箱。被解除的只是与您账户之间的绑定。

第 9 章

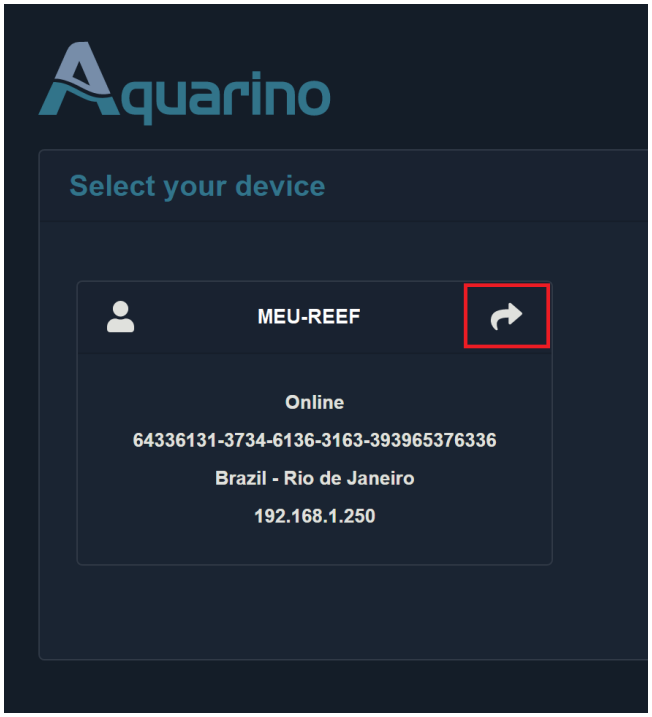
共享访问权限

漂亮的水族箱需要持续照料，但出门旅行不该成为焦虑的来源：把访问权限共享给您信任的人，让他在您外出期间帮忙盯着、必要时出手。

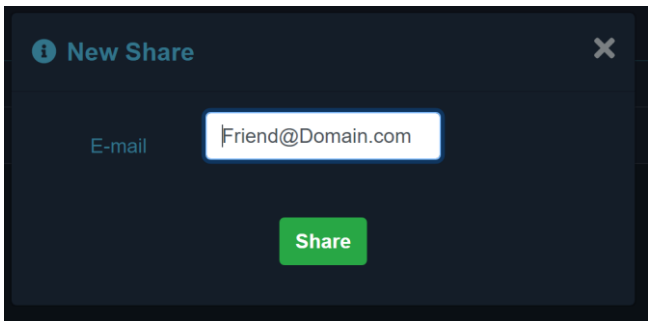
8 在**您自己的**设备卡片上，点击**共享**图标。

9 输入对方的**电子邮箱**，用 **+** 确认。

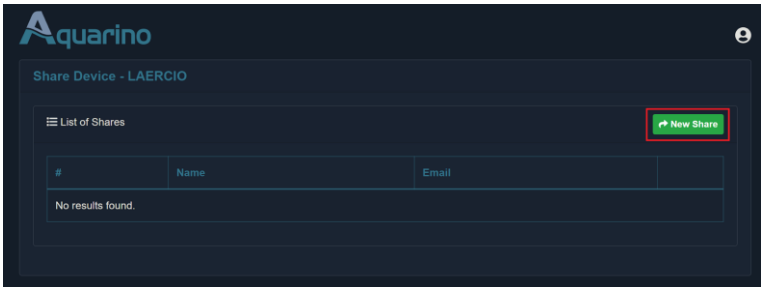
10 对方的列表中就会出现这台设备，并标记为共享。



列表中的设备，共享快捷入口已高亮显示。



输入接收访问权限者的电子邮箱并确认。



拥有该设备访问权限的人员列表 —— 撤销也在这里进行。

- 只有**所有者**能共享，也只有他能撤销：每位受邀者旁边的垃圾桶图标可以立即收回权限。
- 受邀者必须**已经拥有 Aquarino 账户**，且邮箱与您填写的一致；没有账户时，应用会提示找不到该用户。
- 每位受邀者为这台设备挑选**自己的**通知偏好 —— 发给您的提醒不会去打扰没有要求它的人。

> **示例**
>
> 两周的假期：您把 Controller 共享给一位水族爱好者朋友。他关注传感器、接收自己选择的提醒，遇到紧急情况还能出手处理 —— 等您回来那天，点一下垃圾桶图标，权限即告结束。

第 四 部 分

日常使用

在设备内部导航、收到该收到的提醒，并用好各种工具。

10 在设备内部导航

11 通知

12 计算器

13 诊断

第 10 章

在设备内部导航

打开一台设备后，底部导航栏会呈现该产品的各个区域 —— 与 Local Manager 的界面相同，名称也一样：

产品	区域
Aquarino Controller	Home · Outlets · Sensors · Feeding · Dosers · Rules · Graphs · Logs · Custom. · System
Aquarino KH	Home · Graphs · Logs · Custom. · Configuration · System
Aquarino Display	Display · Logs · Custom. · System

每个界面的具体内容属于各产品手册的范围 —— 行为与本地访问完全一致。在应用里有所不同的是：

- 导航栏最前面的 **Aquarino** 图标可返回设备列表。
- 通过云端访问时，**图表**的分辨率更高，可查看的时间跨度也比本地访问更**长**。
- 关键操作 —— **Configure Wifi**、**Calibration**、**Shutdown**、**Reset Network** 和 **Factory Reset** —— 要求手机与设备处在同一网络。不在同一网络时，应用会说明："This feature is not available remotely, you need to be at the same network as the device"（此功能无法远程使用，您需要与设备处于同一网络）。

> 说 明
>
> **最新固件**
>
> 应用要求设备运行最新的固件。未更新的设备会显示为被拦下，并提示更新：请通过 Local Manager（设备状态栏上的更新图标）升级后再回来。

第 11 章

通知

11.1 逐台设备选择通知渠道

在侧边菜单中，**Notification Preferences**（通知偏好）会列出您的设备，每台都可以单独设置提醒渠道：

渠道	什么时候合适
Push	最快的途径 —— 提醒直接出现在手机屏幕上。建议用于您的主力设备
Email	留在收件箱里、可供日后查证的提醒
Telegram	适合常年泡在 Telegram 上的人 —— 需要先绑定账户（第15章）
Don't sent（不发送）	这台设备保持安静 —— 您在应用里仍然可以看到全部内容

> 说 明
>
> 每台设备**只能有一个渠道**：选择推送就会关闭这台设备的邮件和 Telegram，反之亦然。而且这个选择**属于您个人** —— 每位能访问该设备的人各自设定自己的渠道。

11.2 通知收件箱

设备列表上的**铃铛**保存着收到的一切：传感器提醒、动作记录、系统通知。打开时，手机上的通知会被清除；离开时，全部标记为已读。本地历史保留最近 **30 天**。

> 提 示
>
> **让合适的提醒走合适的渠道**
>
> 行之有效的配方是：紧急的用**推送**，需要留档的用**电子邮件**，而守在水族箱旁边的人靠设备自己的蜂鸣声。调整提醒时也请记住设备的配额 —— 每台每天 50 封邮件 —— 提醒太多就变成了噪音。

第 12 章

计算器

侧边菜单里的 **Calculators**（计算器）汇集了水族日常需要的各种计算 —— 不必离开应用：

计算器	用途
Water Volume	扣除非水部分之后，水族箱的实际水量
Sand Bed	要铺到目标厚度需要多少沙
Salinity	密度、电导率与盐度之间的换算
Linear Dissolution	调整溶液的浓度
Partial Water Change	换水对各项参数的影响
Alkalinity · Calcium · Magnesium	按产品计算三大元素的补充量
GFO Media · Carbon Media	估算反应器滤材的用量
Energy Bill	水族箱每月的电费
Heating · Cooling	按水量选配加热棒与冷水机

第 13 章

诊断

当有什么不对劲时 —— 设备不出现、状态忽明忽暗 —— 侧边菜单里的 **Diagnostics**（诊断）界面会展示应用自身通信的健康状况：

- **MQTT** —— 与云端的连接：是否已连接。
- **Local discovery (SSDP)** —— 对您局域网的扫描，以及上次搜索的时间。
- **Local probing** —— 对已知 IP 的直接探测。
- **计数器** —— 共有多少台设备，其中多少台通过局域网在线，多少台通过云端在线。

Export session logs（导出会话日志）按钮会生成一个受保护的文件，可发送给技术支持 —— 这就是能加快任何一次支持的"X 光片"。

第 五 部 分

外部连接

Aquarino 与您世界其余部分的对话。

14 集成令牌与 API

15 Telegram

16 Alexa 与合作应用

第 14 章

集成令牌与 API

想把传感器数据接到自己的系统、自动化的表格或某个合作应用里吗？**Integrations**（集成）菜单可以创建**访问令牌** —— 这种钥匙只授予读取某一台设备传感器的权限，而不必把账户交出去。

14.1 创建令牌

11 在侧边菜单中打开 **Integrations**，点击 **Add**（添加）。

12 给令牌起一个**名称** —— 比如将要使用它的服务名。

13 如果需要，可以设置**密码**和**有效期**（最长 10 年，或永不过期）。

14 选择**对应的设备** —— 一个令牌只授予一台设备的访问权限。

15 保存，并用 **Copy**（复制）按钮把令牌带到目标服务中。

列表会显示有效的令牌，包含创建时间、有效期，以及 **Edit**（编辑）和 **Revoke**（吊销）两项操作 —— 吊销会立刻切断访问，且不影响其他任何东西。

14.2 传感器 API

令牌授予的是 Aquarino 云端读取接口的访问权限：

- `GET cloud.aquarino.com.br/api/integrations/sensors`，令牌放在 `Authorization: Bearer` 请求头中；
- 返回内容包含设备、固件，以及带数值和单位的传感器列表；
- 每个令牌限制为**每小时 12 次调用** —— 建议**每 15 分钟调用一次**，这与数据的刷新节奏相匹配。

注意

请把令牌当作密码对待：谁拿到它，谁就能读取您的传感器数据。一旦泄露，请**吊销**它并另建一个 —— 一分钟就能搞定。

第 15 章

Telegram

绑定 Telegram 账户后，设备的提醒会以机器人 **@AquarinoBot** 消息的形式送达 —— 是否使用 Telegram，可以在 **Notification Preferences** 中逐台设备选择。

16 在您的**个人资料**中，点击 **Telegram Account** 选项进行绑定 —— 应用会打开 @AquarinoBot，链接已备好，确认即可。

17 手动方式：在 Telegram 中给 @AquarinoBot 发送命令 `/start 您的@email.com`，邮箱填您 Aquarino 账户的地址。

18 回到 **Notification Preferences**，把需要的设备切换为 **Telegram**。

解绑也在个人资料的同一位置 —— 原本使用 Telegram 的设备届时需要改用其他渠道。

第 16 章

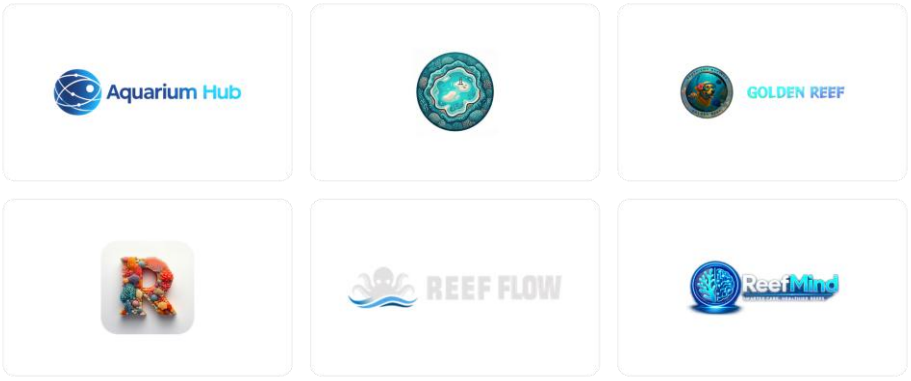
Alexa 与合作应用

16.1 Alexa 技能

在 Alexa 应用中启用 **Aquarino** 技能后，您就可以用语音查询和操作设备。绑定使用的是您的 Aquarino 账户：启用技能时 Alexa 会要求登录，授权之后，您的设备就可以通过语音使用了。具体指令详见该技能的手册。

16.2 已认证的合作应用

Integrations 界面还会列出**已认证的合作应用** —— 也就是通过官方 API 使用 Aquarino 数据的那些应用。做法相同：创建一个令牌（第14章），然后填进合作应用里。



当前已认证的合作伙伴：Aquarium Hub、Atol IA、Golden Reef、Reefability、ReefFlow 和 ReefMind。

合作伙伴	网址
Aquarium Hub	https://aquariumhub.com.br
Atol IA	https://atol-ai-app.com.br
Golden Reef	https://www.goldenreef.com.br
Reefability	https://reefability.com
ReefFlow	https://reefflow.com.br
ReefMind	https://reefmind.ai

> **说明**
>
> 合作伙伴同样受 API 读取上限的约束。为每个合作伙伴单独准备一个令牌，是能省去麻烦的做法 —— 也让您可以吊销其中一个而不影响其他。

第 六 部 分

维护与支持

最常见问题的解决办法，以及如何联系我们。

17 故障排查

18 常见问题

19 要求与规格

20 技术支持

第 17 章

故障排查

现象	处理办法
没有收到激活 PIN	检查垃圾邮件文件夹；使用 Resend activation PIN —— 新验证码会让旧的失效。同时确认注册时填的邮箱是否正确
设备显示离线，但其实是开着的	状态只看最近一分钟。下拉列表刷新；检查设备的 Wi-Fi LED 和 Diagnostics 界面（第13章）
更换路由器或搬家之后设备离线	设备里保存的网络已经变了。点击卡片并使用 **Change network** 操作 —— 向导会重新配置 Wi-Fi
添加向导在最后一步失败	几乎总是 Wi-Fi 密码的问题。核对密码后重试，并确认网络是 2.4 GHz 的
无法从应用里校准／配置 Wi-Fi／执行重置	这些操作要求手机与设备处在**同一网络** —— 这是保护，不是故障。连上家里的 Wi-Fi 后再试一次
收不到推送	在手机的系统设置中检查应用的通知权限，并在 Notification Preferences 中检查该设备的渠道
收不到 Telegram 消息	确认个人资料中的绑定，以及目标设备的 Telegram 渠道。用账户准确的邮箱重新执行一次 `/start`
共享时提示找不到该用户	受邀者需要先用您所填写的同一个邮箱创建 Aquarino 账户
应用提示需要升级设备固件	设备版本低于支持的最低要求。请通过 Local Manager 升级后再回来
应用老是要求生物识别	这是个人资料中生物识别锁的时间设置 —— 调成更**长**的间隔，或者关掉它

如果问题依旧，请在 Diagnostics 界面导出**会话日志**，连同问题描述一起发给技术支持。

第 18 章

常见问题

这个应用收费吗？

不收费 —— 应用、账户和云端访问都随 Aquarino 设备免费提供。

同一个账户可以有多台设备吗？

可以，多少台都行 —— 列表会把它们全部集中在一起，包括您自己的和别人共享给您的。列表变长时，筛选功能会派上用场。

可以在两部手机上登录同一个账户吗？

可以。用同样的邮箱和密码登录即可；通知偏好按账户生效，而推送和生物识别的权限则由每部手机各自申请。

被共享的受邀者能做什么？

通过常规界面查看和操作设备。他**不能**做的是：共享给第三方、撤销访问权限、移除归属 —— 这些只属于所有者。

没有互联网能用吗？

与设备处在同一网络时可以 —— 应用会直接和它对话。不在家时则需要互联网（是云端在中间搭桥）。

我把设备卖掉了，接下来怎么办？

把它从您的列表中移除（第8章）：设备变为无主状态，买家用向导把它添加到自己的账户下。设备内部的设置会保留 —— 如果您愿意，交货前做一次恢复出厂设置也是值得的。

我的数据存放在哪里？

设备的读数和事件会与 Aquarino 云端同步，用于远程访问、图表和通知。完整的政策见 cloud.aquarino.com.br 的《使用条款》和《隐私政策》页面。

如何注销我的账户？

通过网站办理：cloud.aquarino.com.br/auth/request-remove，用邮件收到的 PIN 确认（第5章）。

第 19 章

要求与规格

项目	规格
应用	Aquarino
平台	Android（Google Play）和 iPhone/iPad（App Store）
最低 iOS	15.0
语言	葡萄牙语、英语和意大利语（在中文手机上，应用以英文启动）
账户	邮箱注册并通过 PIN 激活；密码 8 至 60 个字符，需含大写、小写、数字和特殊字符
安全	可选的生物识别锁（指纹／人脸识别），时间间隔可配置
设备	Aquarino Controller、Aquarino KH 和 Aquarino Display（固件需为最新版本）
访问方式	本地网络（自动发现）与 Aquarino 云端，自动选择路径
通知	推送、电子邮件或 Telegram —— 每台设备、每位用户一个渠道
共享	数量不限，按 Aquarino 账户邮箱共享，可随时撤销
集成	API 令牌（每个令牌每小时 12 次读取）、Telegram、Alexa 技能和合作应用
工具	13 个水族计算器，以及可导出应用会话日志的诊断界面

第 20 章

技术支持

无论何时需要指导或协助，都请与我们联系。我们随时准备帮忙。

渠道	地址
电子邮件	aquarinocontroller@gmail.com
WhatsApp —— 用户群	https://chat.whatsapp.com/Hp9GjAmptpUEzbykjlUCMC
官网	https://www.aquarino.com.br/
YouTube	https://www.youtube.com/c/aquarino
Facebook	https://www.facebook.com/AquarinoController

> 提 示
>
> **如何让支持处理得更快**
>
> 告诉我们您账户的邮箱和相关设备的 **UUID**；
>
> 描述您观察到了什么，以及从什么时候开始；
>
> 如果是通信方面的问题，请附上从 Diagnostics 界面导出的**会话日志**。

感谢您选择 Aquarino。祝您养缸顺利！